



Serv. Determinazioni Dirigenziali
Trasmessa: Sett II -
A. D. 23
il 23.01.2015
Il Resp. del servizio
L'Ispezionatore Direttivo
(Dott. Rosario Spata)

CITTÀ DI RAGUSA

SETTORE II

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Annotata al Registro Generale <u>23.01.2015</u> In data <u>41</u>	OGGETTO: Concessione suolo pubblico per installazione, gestione e manutenzione di apparati wi-max di proprietà della ditta Mandarin spa presso n.4 serbatoi idrici comunali
N. 23 Settore II	
Data 23/01/2015	

DIMOSTRAZIONE DELLA DISPONIBILITÀ DEI FONDI

BIL.	CAP.	IMP.
FUNZ.	SERV.	INTER.

IL RAGIONIERE CAPO

L'anno duemilaquindici, il giorno 23 del mese di gennaio, nel proprio ufficio del settore II, il Dirigente, Dott. Rosario Spata, su proposta del Responsabile del Servizio Gestione Sistemi Informatici Dott. Yuri Lettica, ha adottato la seguente determinazione:

PREMESSO che il Comune è proprietario e ha la disponibilità dei serbatoi idrici:
"S. Luigi" - censito al NCEU di Ragusa al Fg. 53 part.95;
"Selvaggio" - censito al NCEU di Ragusa al Fg. 97 part.1144;
"Boario", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 101 part.371;
"Marina", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 273 part.5;

RILEVATO che la società Mandarin spa avente sede a Catania, operatore di telecomunicazioni, ha manifestato – con nota n.47046 del 17.04.2014 - il proprio interesse a ricevere in concessione una porzione in ognuno dei suelencati immobili per il posizionamento di propri apparati Wi-Max, verso la fornitura all'Ente di alcuni servizi di connessione alla rete internet di valore complessivo pari a € 30.000,00 annui;

VISTA la proposta della Mandarin spa che definisce i servizi offerti all'Ente come:

- n.1 servizio per la connessione alla rete Internet di tipo "BMA 40 Mbit/s simmetrici – BGA 10 Mbit/s", consegnato presso l'ufficio Gestione Servizi Informatici dell'Ente;
- n.33 servizi per la connessione alla rete Internet di tipo "BMA Download 7 Mbit/s – Upload 0,7 Mbit/s – BGA 0,256 Mbit/s", da collocare presso altrettanti siti indicati dall'Ente;

RITENUTA congrua, a seguito di un'indagine svolta dal Servizio Gestione Sistemi Informatici, l'offerta economica proposta per installazioni Wi-Max, costituite da apparati e antenne di dimensioni molto inferiori a quelle necessarie per installazioni di telefonia cellulare;

RITENUTO pertanto di poter accogliere la sopra citata manifestazione di interesse che, oltre a garantire al Comune notevoli risparmi sui servizi di connettività internet, amplia l'offerta di connettività Wi-Max sul territorio comunale a beneficio anche di zone non raggiunte da connettività ADSL;

VISTO lo schema del contratto di concessione, predisposto dagli uffici comunali in accordo con la controparte Mandarin spa, costituito da n.16 articoli;

RILEVATA la possibilità, per l'Ente, di stipulare più contratti di concessione per porzioni dello stesso luogo, dato il ridotto ingombro delle apparecchiature in parola;

VISTO il regolamento comunale delle Alienazioni e degli atti di disposizione sul patrimonio immobiliare del Comune di Ragusa;

RITENUTO necessario e opportuno assumere i provvedimenti di competenza;

RICHIAMATO l'art. 47 (Compiti dei dirigenti) dello Statuto Comunale, nonché l'art. 53 del vigente Regolamento di Organizzazione;

DETERMINA

1. Concedere alla Mandarin spa avente sede a Catania, le seguenti porzioni di terreno:
 - "Serbatoio Comunale S. Luigi", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 53 part.95, in fase di regolarizzazione, per mq 5 circa;
 - "Serbatoio Comunale Selvaggio", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 97 part.1144, in fase di regolarizzazione, per mq 5 circa;
 - "Serbatoio Comunale Boario", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 101 part.371, in fase di regolarizzazione, per mq 5 circa;
 - "Serbatoio Comunale Marina", censito al NCEU di Ragusa al Fg. 273 part.5, in fase di regolarizzazione, per mq 5 circa;per il posizionamento di propri apparati Wi-Max, verso la fornitura all'Ente dei seguenti servizi di connessione alla rete internet:
 - n.1 servizio di tipo "BMA 40 mbits/sec simmetrici – BGA 10 Mbit/s", consegnato presso l'ufficio Gestione Servizi Informatici dell'Ente;
 - n.33 servizi di tipo "BMA Download 7 Mbit/s – Upload 0,7 Mbit/s – BGA 0,256 Mbit/s", da collocare presso altrettanti siti indicati dall'Ente;
2. Stipulare la relativa convenzione così come da modello allegato al presente atto;
3. Dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

IL RESPONSABILE
SERVIZIO GEST. SIST. INFORMATICI
(Dott. Yuri Lettica)

IL DIRIGENTE DEL SETTORE II
(Dott. Rosario Spata)

Parte integrante: proposta della Mandarin S.p.A., modello di contratto, piante n.4
funghi idrici.

Da trasmettersi d'ufficio ai seguenti Settori/uffici: Sindaco, Segretario
Generale, Ragioneria

IL DIRIGENTE DEL SETTORE II
(Dott. Rosario Spata)

SETTORE SERVIZI CONTABILI E FINANZIARI

Visto per la regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art.151, 4° comma, del TUEL.

Ragusa _____

Visto

IL RESPONSABILE DI RAGIONERIA

[Signature]

Il sottoscritto Messo comunale attesta di avere pubblicato in data odierna, all'Albo Pretorio, per la durata di giorni sette, copia della stessa determinazione dirigenziale e di averne trasmesso copia al Segretario Generale.

Ragusa 23 GEN 2015

IL MESSO COMUNALE
IL MESSO NOTIFICATORE
(Mitra Giovanni)

Il sottoscritto Messo comunale attesta il compimento del suindicato periodo di pubblicazione _____ e cioè dal 23 GEN 2015 al 30 GEN 2015

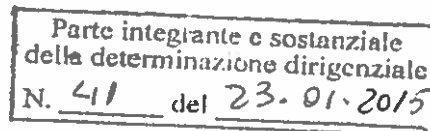
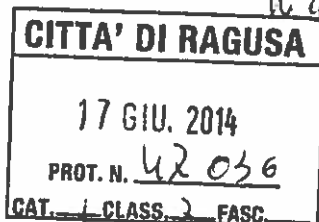
Ragusa 02 FEB 2015

IL MESSO COMUNALE

Per copia conforme all'originale, da servire per uso amministrativo.

Ragusa _____

IL SEGRETARIO GENERALE



mandarin

Spett.le
Comune di Ragusa
Servizio 8 - Gestione sistemi informatici
Corso Italia, 72
RAGUSA

Alla c.a. dott. Yuri Lettica

Catania, 12/06/14

Prot. nr. 137/14

Oggetto: Offerta servizi in riscontro vs. disponibilità siti per installazione impianti di trasmissione dati - VALORIZZAZIONE SITI COMUNALI - NOTA del 13.12.2012 n. 105/35

A seguito dell'accordo di programma quadro siglato con la Vs. amministrazione in data 22/12/2009, dei colloqui esplorativi intercorsi, ed in considerazione della necessità da parte della scrivente di fruire dei seguenti siti di Vostra pertinenza con finalità di installazione impianti di trasmissione dati:

- "Serbatoio Comunale S. Luigi";
- "Serbatoio Comunale Selvaggio";
- "Serbatoio Comunale Boario";
- "Serbatoio Comunale Marina";

la stessa offre al comune quanto in offerta allegata, a cambio dell'utilizzo delle suddette location nei termini e modi da concordare.

Restiamo in attesa di una Vs. cordiale disponibilità in merito.

Distinti Saluti.

Vincenzo De Caro
Amministratore Delegato
MANDARIN
WIMAX SICILIA S.p.A.
UN AMMINISTRATORE DELEGATO
Dott. Vincenzo DE CARO



mandarin

DATA MAX CLASSIC

OFFERTA



DATI CLIENTE	
REFERENTE: Dott. Rosario Spata	
RAGIONE SOCIALE: Comune di Ragusa	
INDIRIZZO LEGALE: Corso Italia	
CAP: 97100	COMUNE: Ragusa
PARTITA IVA: 00180270886	
TELEFONO:	E-MAIL:
INDIRIZZO IMPIANTO:	
CODICE OFFERTA: 14-OM-0051	DATA: 03/06/14 REV: 1
CODICE RICHIESTA:	
ACCOUNT: VINCENZO DE CARO	



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

SOMMARIO

1	DATA MAX.....	3
2	LE SOLUZIONI	4
3	DATA MAX CLASSIC.....	5
4	OFFERTA ECONOMICA	15
5	SERVIZI DI AFFIDABILITA'	19
6	CONDIZIONI DI FORNITURA.....	21

Firma per Mandarin: _____	Pagina 2 di 23		
Firma per Operatore: _____			



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

1 DATA MAX

■ COSA E'

DATA MAX è la suite di servizi in grado di soddisfare le esigenze dei Clienti che intendono sviluppare servizi innovativi e convergenti con i quali poter affrontare l'evoluzione delle proprie esigenze.

L'offerta DATA MAX si articola in differenti opzioni di servizio o profili di connettività di seguito elencate, che si differenziano in termini di modalità d'accesso e velocità.

■ A CHI SI RIVOLGE

DATA MAX si rivolge al mondo della pubblica amministrazione e a tutte quelle aziende medio grandi che hanno la necessità di dotarsi di soluzioni efficienti, sicure e scalabili, sulle quali sviluppare l'integrazione dei propri servizi.

L'offerta DATA MAX è pertanto rivolta a chi nel breve e medio periodo si troverà a dover fronteggiare la trasformazione del mondo IT e ITC.

Firma per Mandarin: _____

Pagina 3 di 23

Firma per Operatore: _____



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

2 LE SOLUZIONI

L'offerta di DATA MAX grazie alla granularità delle soluzioni è in grado di soddisfare le esigenze dei propri Clienti in modo puntuale, efficiente ed economico.

Per meglio venire incontro alle esigenze dei Clienti che intendono ottimizzare i propri costi Mandarin rende disponibili i servizi DATA MAX in due modalità distinte CLASSIC e ZERO DOWN TIME

- **DATA MAX - CLASSIC:**

Rappresenta la soluzione tradizionale tramite la quale MANDARIN consegna il servizio nella configurazione richiesta fino all'edificio del Cliente.

- **DATA MAX – ZERO DOWN TIME:**

La soluzione ZERO DOWN TIME è il servizio ideale per tutti quei Clienti che hanno implementato soluzioni CLOUD e necessitano di una elevata continuità di servizio.

- **DATA MAX – CLOUD**



DATA MAX - CLOUD è la soluzione di Cloud Computing di Mandarin che permette al Cliente di dotarsi di un'infrastruttura virtuale flessibile e scalabile con possibilità di espansione o riduzione in tempo reale a seconda delle esigenze, in modo semplice e senza investimenti iniziali, pagando solo le risorse utilizzate senza sprechi di alcun tipo.

- **DATA MAX – SOLUTION:**

Rappresenta la risposta MANDARIN a progetti complessi e verticali dove l'adozione delle tecnologie rappresenta un alto valore aggiunto e consente di realizzare servizi innovativi oltre a consentire un vantaggio economico.

- **DATA MAX – CONSULTING:**

DATA MAX CONSULTING, offre servizi di consulenza su strategie, organizzazione e governance dei sistemi informativi. consente alle aziende di poter comprendere come l'Information & Communication Technology possa essere integrata con il business per creare valore sostenibile nel tempo.

Firma per Mandarin: _____	Pagina 4 di 23		
Firma per Operatore: _____			

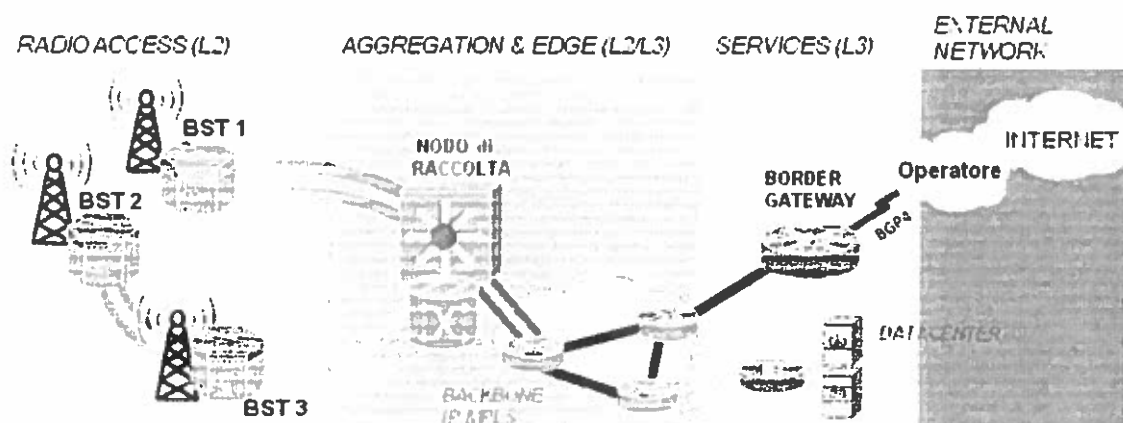


Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

3 DATA MAX CLASSIC

DESCRIZIONE GENERALE DELL'INFRASTRUTTURA

L'infrastruttura della rete Mandarin è basata su quattro livelli di dispiegamento, ciascuno dei quali adempie funzioni logicamente separate e indipendenti, che concorrono a interconnettere il Cliente da una periferia all'altra della Rete.



In figura - Schema logico su base geografica Rete Mandarin

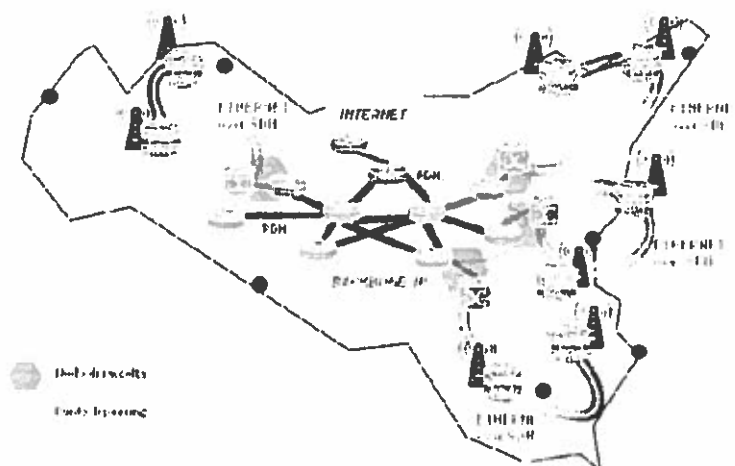
Il livello di accesso è la parte della rete Mandarin che interconnette il Cliente, ed è basato su tecnologia Wireless licenziata formalmente. Come noto, tale tecnologia è basata esclusivamente su radiofrequenza, pertanto permette la copertura di ampie zone in stato di digital-divide in tempi notevolmente più rapidi rispetto alle tecnologie basate su rame o fibra.

Sul territorio, in location strategicamente scelte per offrire la massima copertura su macro-aree di ordine provinciale, ritagliate sulla base del profilo orografico siciliano, sono collocate stazioni di irraggiamento del segnale wireless (Base Station), che permettono di portare il servizio di connettività presso le sedi dei Clienti.

Il livello di aggregazione è gestito su "Nodi di Raccolta" presso i quali afferisce il traffico proveniente dalle stazioni che servono la stessa macro-area. In tali nodi il traffico proveniente dai vari Clienti viene processato quindi "taggato", per essere inserito dentro il backbone MPLS della Rete Mandarin. All'interno del backbone MPLS, il traffico segue le direttrici previste dalla tipologia del servizio – che può prevedere solo l'uscita verso la big Internet, nel caso di profili Consumer o SoHo, oppure anche l'instradamento verso altre sedi del Cliente (profili di servizio Corporate o Enterprise).

Firma per Mandarin: _____	Pagina 5 di 23	 ISO 9001 CERTIFICATO	 UKAS CERTIFICATO 018
Firma per Operatore: _____			

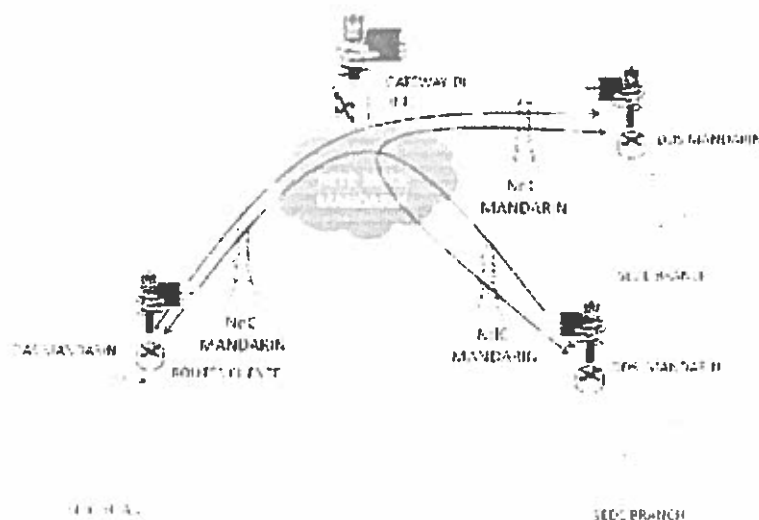
Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	



In figura - Schema logico su base geografica Rete Mandarin

□ RETE DI TRASPORTO:

Il livello di aggregazione è gestito su "Nodi di Raccolta" presso i quali afferisce il traffico proveniente dalle stazioni che servono la stessa macro-area. In tali nodi il traffico proveniente dai vari Clienti viene processato quindi "taggato", per essere inserito dentro il backbone MPLS della Rete Mandarin. All'interno del backbone MPLS, il traffico segue le direttrici previste dalla tipologia del servizio – che può prevedere solo l'uscita verso la big Internet, oppure anche l'instradamento verso altre sedi del Cliente(vpn)



Firma per Mandarin: _____

Pagina 6 di 23

Firma per Operatore: _____



015



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

La tecnologia MPLS (Multi Label Protocol Switching) consente la possibilità di gestire differenti tipologie di traffico con differenti classi di servizio (real-time, banda garantita, best effort ecc.),

MPLS infatti definisce 5 classi di servizio (in inglese Classes of Service, sigla CoS) :

- Video. La classe di servizio per il trasporto del video ha un livello di priorità più elevato che le classi di servizio di dati.
- Voce. La classe di servizio per il trasporto della voce possiede un livello di priorità equivalente a quello del video, cioè più elevato rispetto alle classi di servizio di dati.
- Dati altamente prioritari (D1). Si tratta della classe di servizio con il più alto livello di priorità per i dati. Essa serve soprattutto alle applicazioni con dei bisogni critici in termini di performance, di disponibilità e di banda passante.
- Dati prioritari (D2). Questa classe di servizio corrisponde a delle applicazioni non critiche che delle esigenze particolari in termini di banda passante.
- Dati non prioritari (D3), che rappresentano la classe di servizio meno prioritaria.

MANDARIN per consegnare gli accessi può utilizzare media differenti scegliendo in base alla copertura della rete e i servizi richiesti:

☐ INTERCONNESSIONE INTERNET

La rete IP Mandarin è interconnessa alla rete Internet tramite collegamenti di peering diretti con altri operatori questo assicura ottima visibilità dei siti di enti/amministrazioni verso tutta l'utenza Internet nazionale ed internazionale.

Mandarin è inoltre Autonomous System consentendo così un diretto scambio delle informazioni di raggiungibilità e di traffico tra altri Autonomous System.



■ TECNOLOGIA UTILIZZATA

MANDARIN utilizza media di accesso differenti scegliendo in base alla copertura della rete e i servizi richiesti:

- WIRELESS : i servizi saranno erogati utilizzando la tecnologia HYPERLAN o WI MAX su rete MANDARIN.
- WIREDE : i servizi saranno erogati tramite la tecnologia tradizionale via rame XDSL in modalità Wholesale

■ CATENA IMPIANTISTICA

Il servizio richiesto viene consegnato presso il Cliente attraverso una catena impiantistica che è gestita da MANDARIN che permette la connessione alla rete con caratteristiche di qualità, affidabilità e performance.

Firma per Mandarin: _____	Pagina 7 di 23		
Firma per Operatore: _____			



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:..			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

1. SEDE DEL CLIENTE

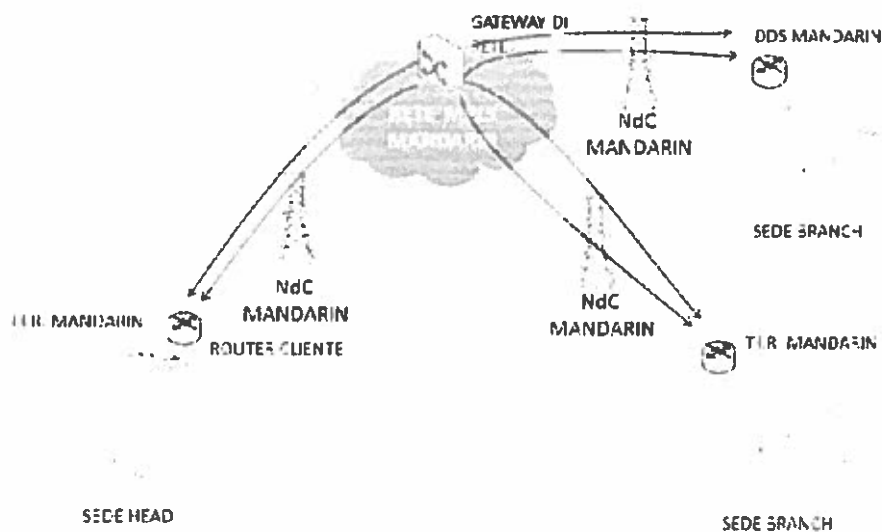
Mandarin installerà presso la sede del cliente, in base alla tecnologia utilizzata gli apparati necessari alla fornitura del servizio, sarà compito e onere del Cliente predisporre idonee locali e renderli accessibili al personale Mandarin al fine di garantire le attività di Provisioning e Assurance.

2. NODO DI CONSEGNA:

I collegamenti del cliente saranno attestati presso uno dei nodi di raccolta NdR di Mandarin.

3. RETE DI TRASPORTO

Dal Nodo di Raccolta il Cliente in base al servizio richiesto sarà collegato ad una sede del cliente (VPN) oppure uscire su internet.



In figura è rappresentato lo schema generale impiantistico

Firma per Mandarin: _____

Pagina 8 di 23

Firma per Operatore: _____





Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

☐ **APPARATI CLIENTE SERVIZI ACCESSO**

Per i servizi ad accesso asimmetrico e simmetrico DATA MAX potranno essere predisposti presso il Cliente i seguenti apparati in base al livello di servizio e alla tecnologia utilizzata.



Mandarin si riserva di portare apparati tra loro equivalenti in termini di interfacce, man mano che la tecnologia rende disponibili nuove marche o modelli.

CODICE	APPARATO	PORTA
DM CLASSIC TIR 1	CPE + ROUTER CISCO 80XX	ETHERNET
DM CLASSIC TIR 2	CPE + ROUTER CISCO 18XX	ETHERNET
DM CLASSIC TIR 3	CPE + ROUTER CISCO 28XX	ETHERNET

■ **CONDIZIONI PREGIUDIZIALI PER LA FORNITURA DELL'ACCESSO:**

I servizi non possono essere attivabili nelle seguenti condizioni, che comunque non sono esaustive:

- Qualora sussistano condizioni tecniche particolari che ne impediscano la corretta erogazione.
- Qualora esista incompatibilità con alcuni servizi già esistenti.

Firma per Mandarin: _____	Pagina 9 di 23	 
Firma per Operatore: _____		

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

SERVIZI

■ DATA MAX CLASSIC

La modalità CLASSIC rappresenta la soluzione "tradizionale" tramite la quale MANDARIN consegna il servizio nella configurazione richiesta fino alla sede del Cliente attraverso una catena impiantistica gestita da MANDARIN.

I servizi DATA MAX CLASSIC possono essere erogati in base alla tecnologia sia su accesso asimmetrico che simmetrico nella modalità di tariffazione flat.

I servizi sono caratterizzati da una connessione con Banda Massima di Accesso (BMA) che identifica la massima velocità raggiungibile e la velocità di Banda Garantita di Accesso (BGA) che identifica la banda minima disponibile il Cliente può scegliere tra i vari profili preconfigurati quello più idoneo alle proprie necessità.

☐ DATA MAX CLASSIC - INTERNET

DATA MAX INTERNET è l'offerta MANDARIN per le aziende o enti che richiedono una connessione ad internet dedicata e permanente, flessibile, ad elevate velocità e con livelli di servizio garantiti.

Con DATA MAX CLASSIC INTERNET è possibile scegliere tra diverse tecnologie d'accesso (asimmetrico e simmetrico), differenti velocità e profili che permettono trovare la soluzione più indicata alle esigenze del Cliente.

Grazie all'utilizzo di tecnologie innovative ed alla disponibilità di una rete proprietaria, l'offerta DATA MAX CLASSIC INTERNET si caratterizza per un rapporto qualità/prezzo competitivo e vantaggioso.

☐ DATA MAX CLASSIC - VPN MPLS

DATA MAX CLASSIC - VPM MPLS (Multi Label Protocol Switching) soddisfa l'esigenza di aziende, enti, che intendono ottimizzare l'utilizzo della rete introducendo servizi convergenti che consentano di ottimizzare i costi condividendo le stesse infrastrutture di rete;

I servizi DATA MAX CLASSIC – VPN MPLS in modalità CLASSIC sono disponibili solo per accessi simmetrici, il Cliente può richiedere i servizi nelle aree di copertura di MANDARIN, qualora il servizio non sia attivabile per motivi tecnici sarà data comunicazione al Cliente

Firma per Mandarin: _____

Pagina 10 di 23

Firma per Operatore: _____



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	



3.1 DATA MAX CLASSIC

■ TERMINAZIONE T.I.R.

Per i servizi ad accesso simmetrico in base al livello di servizio richiesto e alla tecnologia utilizzata potranno essere predisposti presso il Cliente i seguenti apparati .

TERMINAZIONE T.I.R. (*)		PORTA ACCESSO Mbit/s
DMC - TIR 1	CPE + ROUTER CISCO 8XX	7/0.700
DMC-TIR 2	CPE + ROUTER CISCO 18XX	2/2
		4/4
DMC- TIR 3	CPE + ROUTER CISCO 28XX	8/8
		10/10
		20/20
		40/40
		100/100

(*) Mandarin si riserva la facoltà di installare eventuale apparato differente con equivalenti caratteristiche.

Firma per Mandarin: _____	Pagina 11 di 23	 
Firma per Operatore: _____		

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

■ DATA MAX CLASSIC VPN

I profili sono caratterizzate da diverse velocità di BMA e di BGA sia per la componente downstream che upstream:

Nella tabella sottostante sono riportati i profili standard per i servizi di trasporto simmetrici richiedibili dal Cliente.

TIPO ACCESSO	costi	BMA		BGA		TIR
		DOWN	UP	DOWN	UP	
		Mbit/s	Mbit/s	Mbit/s	Mbit/s	
DMC-VA 7MB	7	0,700		0,128	0,128	TIR 1
				0,256	0,256	TIR 1
				0,512	0,512	TIR 1
DMC-VS 2MB	2	2		1,80	1,80	TIR 2
				1,50	1,50	TIR 2
				1,00	1,00	TIR 2
				0,50	0,50	TIR 2
DMC-VS 4MB	4	4		3,60	3,60	TIR 2
				3,00	3,00	TIR 2
				2,00	2,00	TIR 2
				1,00	1,00	TIR 2
DMC-VS 8MB	8	8		7,20	7,20	TIR 2
				6,00	6,00	TIR 2
				4,00	4,00	TIR 2
				2,00	2,00	TIR 2
DMC-VS 10MB	10	10		9,00	9,00	TIR 2
				7,50	7,50	TIR 2
				5,00	5,00	TIR 2
				2,50	2,50	TIR 2
DMC-VS 20 MB	20	20		18,00	18,00	TIR 3
				15,00	15,00	TIR 3
				10,00	10,00	TIR 3
				5,00	5,00	TIR 3
DMC-VS 40 MB	40	40		36,00	36,00	TIR 3
				30,00	30,00	TIR 3
				20,00	20,00	TIR 3
				10,00	10,00	TIR 3
DMC-VS 100MB	100	100		90,00	90,00	TIR 3
				75,00	75,00	TIR 3
				50,00	50,00	TIR 3
				25,00	25,00	TIR 3

Eventuali profili non standard possono essere richiesti alla rete commerciale e saranno soggetti a trattativa separata

Firma per Mandarin: _____

Pagina 12 di 23

Firma per Operatore: _____





Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA					
Titolo del documento:					
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO		
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO		
Data Revisione:	01-04-2014	File			

■ DATA MAX CLASSIC INTERNET

Nella tabella sottostante sono riportati i profili standard per gli accessi simmetrici richiedibili dal Cliente.

I profili sono caratterizzate da diverse velocità di BMAe di BGA sia per la componente downstream che upstream:

TIPO ACCESSO	costi	BMA		BGA		TIR
		DOWN	UP	DOWN	UP	
		Mbit/s	Mbit/s	Mbit/s	Mbit/s	
DMC-IA 7MB	7	0,700		0 128	0 128	TIR 1
				0 256	0 256	TIR 1
				0 512	0 512	TIR 1
DMC-IS 2MB	2	2		1,80	1,80	TIR 2
				1,50	1,50	TIR 2
				1,00	1,00	TIR 2
				0,50	0,50	TIR 2
DMC-IS 4MB	4	4		3,60	3,60	TIR 2
				3,00	3,00	TIR 2
				2,00	2,00	TIR 2
				1,00	1,00	TIR 2
DMC-IS 8MB	8	8		7,20	7,20	TIR 2
				6,00	6,00	TIR 2
				4,00	4,00	TIR 2
				2,00	2,00	TIR 2
DMC-IS 10MB	10	10		9 00	9 00	TIR 2
				7,50	7,50	TIR 2
				5,00	5,00	TIR 2
				2,50	2,50	TIR 2
DMC-IS 20MB	20	20		18,00	18,00	TIR 3
				15,00	15,00	TIR 3
				10,00	10,00	TIR 3
				5,00	5,00	TIR 3
DMC-IS 40MB	40	40		36,00	36,00	TIR 3
				30,00	30,00	TIR 3
				20,00	20,00	TIR 3
				10,00	10,00	TIR 3
DMC-IS 100MB	100	100		90,00	90,00	TIR 3
				75,00	75,00	TIR 3
				50,00	50,00	TIR 3
				25,00	25,00	TIR 3

Eventuali profili non standard possono essere richiesti alla rete commerciale e saranno soggetti a trattativa separata

Firma per Mandarin: _____

Pagina 13 di 23

Firma per Operatore: _____





Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

■ SERVIZI DI SUPPORTO

☐ GESTIONE INDIRIZZI IP

Mandarin metterà a disposizione su richiesta del Cliente un numero di indirizzi IP pubblici in base alla seguente tabella.

PROFILI DI ACCESSO	NR. INDIRIZZI IP
DMC-IA 7 MB	1
DMC-IS 2 MB	8
DMC-IS 4 MB	8
DMC-IS 8 MB	16
DMC-IS 10 MB	16
DMC-IS 20 MB	16
DMC-IS 40 MB	16
DMC-IS 100 MB	32

Firma per Mandarin: _____

Pagina 14 di 23

Firma per Operatore: _____





Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

4 OFFERTA ECONOMICA

4.1 COMPOSIZIONE DELL'OFFERTA

I servizi di accesso DATA MAX sono servizi always-on in modalità flat e prevedono condizioni economiche suddivise fra contributi e canoni. Nella seguente tabella è riportata lo schema per la composizione dell'offerta.



VOCE	DESCRIZIONE	TIPO	TAB
SETUP	Rappresenta il costo per l'attivazione del singolo accesso		
	- INSTALLAZIONE (1)	UT	
	- ATTIVAZIONE	UT	
T.I.R.	- Terminazione di rete installata presso il cliente	CM	
COSTO SERVIZI	In base ai servizi che il Cliente intende implementare (VPN, INTERNET, ECC.)		
	COMPONENTE SERVIZI VPN		
	- VPN	CM	
	COMPONENTE INTERNET		
	- INTERNET	CM	
COSTO SERVIZI OPZIONALI	In base ai servizi opzionali a valore aggiunto che il Cliente intende attivare, saranno installati i seguenti ulteriori componenti		
	- SA2	% IN	
	- SA3	% IN	

U.T. : contributo una tantum;

C/M: canone mensile;

%IN: % di incremento al canone mensile;

(1) Si riferisce ad installazione standard così come indicato nei punti successivi.

Firma per Mandarin: _____	Pagina 15 di 23		
Firma per Operatore: _____			



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:..			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

4.2 OFFERTA ECONOMICA

4.2.1 SOLUZIONE OFFERTA

Scopo del seguente documento è quello di offrire al Comune di Ragusa una proposta tecnico commerciale per servizi di Connettività al fine di collegare delle Sedi ad Internet.

La soluzione proposta prevede l'erogazione dei seguenti servizi:

- nr. 1 servizio per la connessione alla rete Internet con le seguenti caratteristiche:
 - BMA 40 mbits/sec simmetrici – BGA 10 mbits/sec
 - consegnata tramite collegamento radio su banda licenziata - o su fibra ottica, presso sito, nel territorio comunale
 - SLA : SA1 (vedi documentazione allegata: listino e livelli di servizio)
- nr. 33 servizi per la connessione alla rete Internet da collocare presso siti, nel territorio comunale, che verranno indicati dal Cliente con le seguenti caratteristiche di servizio:
 - BMA Download 7 Mbit/s – Upload 0,7 Mbit/s – BGA 0,512 Mbit/s
 - SLA : SA1 (vedi documentazione allegata: listino e livelli di servizio)

Firma per Mandarin: _____

Pagina 16 di 23

Firma per Operatore: _____





Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

4.2.2 OFFERTA ECONOMICA

La soluzione dati proposta prevede i seguenti costi:

CANONI MENSILI			
Descrizione	N	Canone Mensile	Totale Canoni Mensili
DMC-IS 40MB MB BMA 40 mbits/sec simmetrici - BGA 10 mbits/sec	1	€ 994,00	€ 994,00
DMC-IA 7MB BMA Download 7 Mbit/s - Upload 0,7 Mbit/s - BGA 0,512 Mbit/s	33	€ 50,00	€ 1.650,00
TOTALE CANONI MENSILI			€ 2.644,00
TOTALE CANONI ANNUI			€ 31.728,00
TOTALE CANONI ANNUI A VOI RISERVATO			€ 30.000,00

Firma per Mandarin: _____

Pagina 17 di 23

Firma per Operatore: _____



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:..			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

■ INSTALLAZIONE STANDARD PER ACCESSO FISICO

Di seguito sono riportate le condizioni generali relativamente all'installazione standard per gli accessi fisici

- Posa in opera dell'apparato trasmissivo , sulla proprietà dell'utente, in posizione identificata dal tecnico al fine di offrire la miglior ricezione del segnale e facilmente raggiungibile con strumenti ordinari (scala telescopica) e senza l'ausilio di mezzi speciali.
- Realizzazione, se necessario, fino a 2 fori su pareti e solette per attraversamenti di passaggio cavi.
- Posa e fornitura in opera di eventuale carpenteria di supporto per antenna ricevente composta da: staffa a parete ad "L" o palina (h =150 cm).
- Fornitura e posa in opera di cavo FTP schermato o micro coassiale fra apparato trasmissivo e alimentatore, con inchiodatura a vista e/o passaggio all'interno di cavidotto esistente e con spazio sufficiente al passaggio del cavo, per una lunghezza massima fino a 20 mt.
- Posa in opera di alimentatore per apparato trasmissivo.
- Posa in opera di eventuale modem/router/iaa alla terminazione del cavo FTP qualora l'apparato sia in comodato d'uso da Mandarin.
- L'installazione può essere eseguita solo da tecnici riconosciuti da Mandarin, qualora il cliente modifichi o faccia modificare l'impianto da personale non autorizzato da Mandarin l'impianto non risulterà più conforme e Mandarin non garantirà più il livello di servizio e assistenza.
- L'installazione dell'apparato dovrà essere eseguita secondo le indicazioni dell'installatore Mandarin, in posizione identificata dal tecnico al fine di offrire la miglior ricezione del segnale e facilmente raggiungibile con strumenti ordinari (scala telescopica) e senza l'ausilio di mezzi speciali. Qualora il Cliente richieda l'installazione in posizione diversa da quella indicata da MANDARIN o siano richiesti mezzi speciali si provvederà a fornire offerta progetto per la quota di installazione.

Sono sempre a carico del Cliente:



- 1) Alimentazione elettrica coper alimentare gli apparati.
- 2) Eventuale hub/switch per interconnettere più apparati dell'utente.
- 3) Installazione al di fuori degli standard sopra descritti.

■ REQUISITI TECNICI PER I LOCALI DESTINATI AD OSPITARE GLI APPARATI:

L'ambiente che ospiterà l'apparato, fornito da in noleggio da Mandarin, dovrà essere pulito e ben arieggiato. Devono essere garantite all'interno dell'ambiente condizioni tali da garantirne il corretto funzionamento. L'alimentazione sarà resa disponibile su un quadro di distribuzione 230V ac sotto protezione e continuità e nel locale deve essere disponibile:

una presa LAN;

una presa di servizio per la 230V ac

Firma per Mandarin: _____	Pagina 18 di 23		
Firma per Operatore: _____			

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

5 SERVIZI DI AFFIDABILITA'

Il Cliente potrà scegliere tra tre livelli di affidabilità del servizio , SA1, SA2, SA3 secondo la seguente griglia:

Parametro \ Livelli affidabilità	SA1	SA2	SA3
Disponibilità unitaria	BASE	BASE	ELEVATA
Tempo di ripristino	BASE	ELEVATA	ELEVATA
INCREMENTO CANONE MENSILE	----	+ 30%	+ 40 %

■ DESCRIZIONE DEI LIVELLI

☐ DISPONIBILITA' UNITARIA ANNUA

Si intende la percentuale di tempo durante il quale un singolo servizio è funzionante rispetto al periodi di osservazione.

- **OPZIONE BASE** : 95 %
- **OPZIONE ELEVATA** : 99,5 %



☐ TEMPO DI RIPRISTINO

I disservizi sono classificati in base alla seguente scala:

- **ANOMALIA**, Il Cliente percepisce malfunzionamenti dei servizi che però non ne condizionano l'utilizzo.
- **NON BLOCCANTE**, Il Cliente riesce ad usufruire dei servizi ma con prestazioni degradate.
- **BLOCCANTE**, il Cliente non è in grado di usufruire del servizio.

In base al livello di servizio scelto SA1, SA2, SA3 saranno applicati i seguenti valori

- **OPZIONE BASE**
 - **BLOCCANTE**
 - Nel 95% dei casi entro il primo giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo
 - Nel 100% dei casi entro il secondo giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo
 - **NON BLOCCANTE**
 - Nel 95% dei casi entro il secondo giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo
 - Nel 100% dei casi entro il terzo giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo
 - **ANOMALIA**
 - Nel 100% dei casi entro il settimo giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo;

Firma per Mandarin: _____	Pagina 19 di 23		
Firma per Operatore: _____			

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

OPZIONE ELEVATA
☐ **BLOCCANTE**

- Nel 95 % dei casi entro le 12 ore lavorative successive alla ricezione del reclamo
- Nel 100% dei casi entro le 16 ore lavorative (lun-ven) successive alla ricezione del reclamo

☐ **NON BLOCCANTE**

- Nel 95% dei casi entro le 16 ore lavorative (lun-ven) successive alla ricezione del reclamo
- Nel 100% dei casi entro le 24 ore lavorative (lun-ven) successive alla ricezione del reclamo

☐ **ANOMALIA**

- Nel 100% dei casi entro il 5 giorno lavorativo (lun-ven) successivi alla ricezione del reclamo

■ MODALITA' DI ACCESSO AL SERVIZIO

Customer Care è la struttura specialistica in grado di erogare servizi di assistenza di 1° (Help Desk) e di 2° livello (Supporto Specialistico).

☐ **HELP DESK 1° LIVELLO:**

La struttura di help desk offre i seguenti servizi di assistenza:

- accettare e registrare le segnalazioni di guasto o malfunzionamento;
- diagnostica le cause e ove possibile procede con interventi da remoto per la risoluzione;
- esegue escalation della segnalazione verso la struttura specialistica;

☐ **SUPPORTO SPECIALISTICO:**

Il Supporto Specialistico offre i seguenti servizi di assistenza:



- prende in carico le segnalazioni dell' Help desk;
- diagnostica le cause e ove possibile procede con interventi da remoto per la risoluzione;

☐ **NOC Network Operating Center**

E' la struttura operativa presposta al continuo monitoraggio della rete e dei livelli di servizio, ed interagisce direttamente con HELP DESK E il SUPPORTO SPECIALISTICO al fine di garantire la qualità dei servizi sulla rete.

Il Cliente può accedere al servizio di Help Desk:

- Tramite il Numero dedicato **848 10 00 38**
- Tramite il Numero di Fax dedicato **095 2937949**

Firma per Mandarin: _____	Pagina 20 di 23		
Firma per Operatore: _____			

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:.			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

6 CONDIZIONI DI FORNITURA

■ ONERI FISCALI:

Tutti gli importi indicati sono da intendersi IVA esclusa.

IVA di legge a carico del Cliente.

■ MODALITÀ DI FATTURAZIONE:

La fatturazione avviene di norma a far data dalla data di attivazione risultante dal Rapporto di Installazione e Collaudo del Servizio firmato dal Cliente e compilato dal tecnico installatore.

Il corrispettivo dovuto dal Cliente sarà fatturato con le seguenti modalità:

- Gli eventuali contributi di attivazione/installazione sono fatturati all'attivazione del servizio in questione;
- Per i canoni dei servizi, la modalità di fatturazione è bimestrale anticipata;
- Per i servizi a consumo (traffico voce, ecc.) la fatturazione è bimestrale posticipata.

■ MODALITÀ DI PAGAMENTO:

Il pagamento dovrà essere effettuato a 15 giorni data fattura con addebito diretto su c/c bancario (RID) .

Il Cliente è tenuto a sottoscrivere l'apposito modulo.

Il C/C deve essere intestato necessariamente al soggetto intestatario della Proposta di Contratto;

■ DURATA CONTRATTO:

Il Contratto di Servizio ha una durata di 6 (SEI) anni a partire dalla data di attivazione del servizio.

Il Contratto di Servizio si riferisce anche alle eventuali apparecchiature fornite.

Mandarin prende atto altresì che, alla scadenza contrattuale, il contratto s'intenderà automaticamente rinnovato di anno in anno salvo disdetta da comunicarsi da una delle due parti all'altra, a mezzo lettera raccomandata con avviso di ricevimento, almeno 30 (TRENTA) giorni prima della scadenza, con effetto in ogni caso dalla scadenza medesima.



In caso di recesso anticipato da parte del Cliente, il Cliente è tenuto a corrispondere in un'unica soluzione tutti i canoni residui relativi agli apparati forniti in noleggio con annullamento degli eventuali promozioni o sconti concessi.

■ MODALITÀ DI ATTIVAZIONE:

I tempi previsti per la realizzazione del progetto sono di 60 gg lavorativi dalla firma del contratto salvo il meglio.

La pianificazione delle attività verrà concordata con il cliente seguendo le presenti linee guida:

- Verifica congiunta con il cliente per la definizione dei tempi e delle modalità di attivazione ;

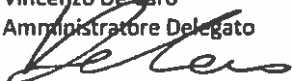
Firma per Mandarin: _____	Pagina 21 di 23		
Firma per Operatore: _____			

Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	



- Emissione interna dell'Ordine di installazione (O.D.I.)
- Implementazione dei circuiti e installazione degli apparati;
- Test e verifiche;
- Rilascio del Servizio al cliente sul nuovo impianto, con firma del Rapporto di Attivazione da parte del Cliente medesimo a collaudi del lavoro.

Mandarin ha la facoltà di affidare a terzi l'esecuzione di prestazioni necessarie alla messa in opera dei servizi erogati assumendosene la responsabilità.

Mandarin S.p.a.
Vincenzo De Caro
Amministratore Delegato



Per accettazione (Data, timbro e firma)

Firma per Mandarin: _____	Pagina 22 di 23		
Firma per Operatore: _____			



Tipo di documento: DATA MAX CLASSIC - OFFERTA			
Titolo del documento:..			
Codice doc	14-OM-0051	Redatto da:	DARIO GRASSO
Revisione:	4.0	Approvato da:	VINCENZO DE CARO
Data Revisione:	01-04-2014	File	

Firma per Mandarin: _____

Pagina 23 di 23

Firma per Operatore: _____



N. REP.

CONCESSIONE IN USO DI AREA COMUNALE PER L'INSTALLAZIONE,
GESTIONE E MANUTENZIONE DI APPARATI WI-MAX DI PROPRIETÀ
DELLA DITTA MANDARIN – WIMAX SICILIA SPA PRESSO I SERBATOI
IDRICI COMUNALI “S. LUIGI”, “SELVAGGIO”, “BOARIO” e “MARINA”

SCRITTURA PRIVATA

Il giorno del mese di dell'anno

TRA

Il Comune di Ragusa, con sede in Corso Italia 72 (Partita IVA 00180270886) rappresentato a
questo atto dal Dott. Rosario Spata, che interviene nella qualità di Dirigente del Settore II
dello stesso Comune, ove è domiciliato per la carica, in esecuzione della Determinazione
Dirigenziale n. del , in seguito indicato come “Concedente”

E

la ditta Mandarin – WiMAX Sicilia spa, con sede legale in Catania, via Vagliasindi 9, Codice
Fiscale e Partita I.V.A. n. 04579020870, rappresentata per il presente atto da Vincenzo De
Caro, nato a Mistretta (ME) il 28/07/1967, in qualità di Amministratore Delegato, (nel seguito
indicata come “ditta Concessionaria”) - dall'altra parte - nel seguito “le Parti” quando
indicate congiuntamente:
si conviene e si stipula quanto segue

Art. I – Oggetto del contratto

Il Concedente concede in uso alla Ditta Concessionaria, che accetta, una porzione delle aree
di seguito definite:
- “Serbatoio Comunale S. Luigi”, censito al NCEU di Ragusa al Fg. 53 part.95, in fase di
regolarizzazione, per mq 5 circa;

- “Serbatoio Comunale Selvaggio”, censito al NCEU di Ragusa al Fg. 97 part.1144, in fase di
regolarizzazione, per mq 5 circa;

- “Serbatoio Comunale Boario”, censito al NCEU di Ragusa al Fg. 101 part.371, in fase di
regolarizzazione, per mq 5 circa;

- “Serbatoio Comunale Marina”, censito al NCEU di Ragusa al Fg. 273 part.5, in fase di
regolarizzazione, per mq 5 circa;

meglio identificate nelle planimetrie che, firmate dalle Parti, si allegano al contratto.

Il Concedente concede, altresì alla ditta Concessionaria gli spazi necessari per il passaggio
cavi, la realizzazione dei necessari pozzetti di terra, degli elementi di condizionamento, dei
quadri di servizio e di quant’altro necessario al funzionamento dell’impianto.

L’oggetto della concessione di cui al presente contratto, verrà di seguito indicato, per brevità,
come “la porzione di immobile”.

Il Concedente dichiara e garantisce che non sussistono diritti di terzi che in qualsiasi modo
possano pregiudicare la piena disponibilità ed il completo godimento della porzione di
immobile da parte della ditta Concessionaria, la quale resta pertanto manlevata da ogni
evizione e pretesa a qualsivoglia titolo, comunque avente causa od occasione dalla fruizione
della porzione concessa.

Il Concedente dichiara inoltre che la porzione di immobile ed i relativi impianti tecnologici
sono stati realizzati in piena conformità a tutte le disposizioni di Legge e che esso detiene
ogni necessaria autorizzazione e/o certificazione, che si obbliga a consegnare, a richiesta, alla
ditta Concessionaria. La ditta Concessionaria dichiara che gli impianti per telecomunicazioni
che verranno installati saranno realizzati in conformità a tutte le disposizioni di Legge.

Art. 2 – Durata e decorrenza del contratto

La concessione avrà la durata di anni 6 (sei), con decorrenza dalla data di sottoscrizione del
presente atto. Da tale data decorrerà l’obbligo della prestazione del servizio di cui al

successivo art. 3.

La concessione potrà essere rinnovata alla scadenza su richiesta della parte, previa adozione di formale provvedimento al riguardo, essendo escluso il tacito rinnovo.

Le parti potranno recedere anticipatamente dal contratto, in qualsiasi momento, con preavviso di 6 (sei) mesi dato con lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

Art. 3 – Canone

Il Concedente accetta dalla ditta Concessionaria le prestazioni di servizi di cui all'art. 3 bis, a totale soddisfo del canone di concessione, determinato e accettato dalle parti nella misura di complessivi € 30.000,00 annui.

Le modalità di fornitura dei servizi che la ditta Concessionaria dovrà rendere al Concedente, limitatamente ai tempi di consegna e a tutte le dinamiche della commessa, saranno definite con successivo atto.

La mancata totale o parziale prestazione dei servizi così come definito dal presente contratto, determinerà la risoluzione del contratto dopo che siano decorsi sessanta giorni dal ricevimento di espressa richiesta di adempimento inviata dal Concedente a mezzo di lettera raccomandata con avviso di ricevimento.

Art. 3 Bis- ELENCO SERVIZI A CARICO DEL CONDUTTORE

- nr. 1 servizio per la connessione alla rete Internet con le seguenti caratteristiche:

- BMA 40 mbits/sec simmetrici – BGA 10 mbits/sec
- consegna presso l'ufficio Gestione Servizi Informatici del Concedente, tramite collegamento radio su banda licenziata - o su fibra ottica, qualora il Concedente rendesse disponibile la consegna per la tratta interessata
- SLA : SAI (vedi documentazione allegata: listino e livelli di servizio)

- nr. 33 servizi per la connessione alla rete Internet da collocare presso siti, nel territorio comunale, che verranno indicati dal Concedente con le seguenti caratteristiche di servizio:

- BMA Download 7 Mbit/s – Upload 0,7 Mbit/s – BGA 0,256 Mbit/s
- SLA : SA1 (vedi documentazione allegata: listino e livelli di servizio)

La consistenza e la tipologia della fornitura di servizi potrà essere modificata, previo confronto con il Concessionario, in relazione alle mutate esigenze del Concedente. Per la determinazione delle nuove consistenze verrà adottato il listino CONSIP vigente diminuito del 10%

Art.4- Uso della porzione di immobile

La porzione di immobile è data in concessione per l'installazione e l'esercizio di impianti per comunicazioni elettroniche, comprensivi di strutture, antenne, parabole, ponti radio ed apparecchiature radio, oltre apparati accessori, il tutto per la diffusione di segnali radio (nel seguito "l'impianto"), per il perseguimento degli scopi sociali della ditta Concessionaria e principalmente per realizzare e fornire il pubblico servizio di comunicazioni elettroniche nell'area di "servizio radio", area complessivamente servita dall'impianto previsto in contratto e da quelli immediatamente limitrofi.

Le Parti convengono pertanto che il diritto della ditta Concessionaria di installazione, esercizio, funzionamento, mantenimento, mera innovazione tecnologica e adeguamento dell'impianto è per lo stessa ditta Concessionaria motivo essenziale del contratto per tutta la durata dello stesso.

Il Concedente, pertanto, autorizza sin d'ora la ditta Concessionaria a effettuare per la durata della concessione, entro i limiti della porzione di immobile locata e come definita sopra all'art. 1, qualsiasi innovazione, modifica od integrazione dell'impianto che la stessa ritenga opportuna.

La ditta Concessionaria, a propria cura e spese, si farà carico di tutti gli interventi e lavori di adattamento, civili e tecnologici, per rendere la porzione di immobile idonea allo scopo per il quale viene concessa, ivi compresa la posa ed il mantenimento, nell'area oggetto della concessione e sulla restante proprietà del Concedente, di tutti i cavi funzionali all'impianto, compresi i cavi elettrici e telefonici, sia di proprietà della ditta Concessionaria che di altre Società fornitrici delle utenze (ad esempio ENEL, ACEA, Fastweb, Telecom Italia, etc.), sia aerei che sotterranei, con relativi appoggi, manufatti e quadri di servizio ed elementi dell'impianto di condizionamento. Rimane inteso che il diritto di posizionare e mantenere i cavi e le strutture di cui sopra, trova titolo nel presente contratto ed è strettamente correlato alla funzionalità dell'impianto della ditta Concessionaria.

Sarà, altresì, a carico della ditta Concessionaria l'ottenimento delle concessioni, autorizzazioni e nulla-osta necessari alla realizzazione dell'impianto.

Con la sottoscrizione del presente contratto il Concedente concede la facoltà ed autorizza la ditta Concessionaria a presentare istanze e domande alle amministrazioni competenti al fine di ottenere le autorizzazioni eventualmente necessarie alla realizzazione dell'impianto, nonché si impegna, quando previsto dalla normativa vigente, a richiedere in via diretta le autorizzazioni summenzionate. In quest'ultimo caso le relative procedure saranno espletate a cura della ditta Concessionaria, che sosterrà tutte le eventuali spese relative.

Il Concedente non è responsabile per la custodia della porzione di immobile e dell'impianto e si dichiara sin d'ora edotto del fatto che la ditta Concessionaria apporrà sui luoghi apposita segnaletica di sicurezza (che potrà comprendere, a titolo di esempio non esaustivo, i rischi relativi a caduta dall'alto, apparecchiature sotto tensione elettrica, esposizione a campi elettromagnetici, inciampo su ostacoli, eccetera); resta tuttavia inteso che, nelle restanti parti di immobile che non siano comprese nella porzione di immobile oggetto della concessione e che eventualmente possano risultare interessate dalle indicazioni contenute nella segnaletica

di sicurezza il Concedente farà quanto in suo potere per collaborare con la ditta Concessionaria al fine di fare osservare ai terzi, il rispetto della segnaletica.

Al termine della concessione della porzione di immobile, la ditta Concessionaria provvederà a propria cura e spese, nei tempi tecnici strettamente necessari, e comunque entro 90 giorni, alla rimozione dell'impianto, degli accessori, di quant'altro installato o posizionato in forza del presente contratto e al ripristino dell'area.

Art. 5 – Responsabilità

La ditta Concessionaria dichiara che gli impianti per telecomunicazioni che verranno installati saranno realizzati in conformità a tutte le disposizioni di Legge e si impegna ad adottare tutti gli accorgimenti necessari ed opportuni per non arrecare danno all'immobile e solleva il Concedente da ogni responsabilità per gli eventuali danni che a chiunque possano derivare a causa dell'utilizzo dell'immobile e dell'impianto da parte della stessa.

La ditta Concessionaria sarà tenuta responsabile di tutti i danni a persone o cose, anche nei confronti di terzi, in dipendenza dell'esercizio della concessione o dalla realizzazione dell'impianto e pertanto solleva e rende indenne fin d'ora il Concedente da ogni reclamo o molestia, anche giudiziaria, che potesse provenire da terzi, i quali fossero o si ritenessero danneggiati. A tal fine il concessionario dichiara di avere già stipulato idonea polizza assicurativa con primaria compagnia di assicurazioni.

Inoltre, a pena garanzia del rispetto degli adempimenti del presente atto, compresa la rimessione in pristino stato del terreno a fine concessione, la ditta Concessionaria ha costituito apposita cauzione, nelle forme di legge, per un importo pari a euro 1.000,00, mediante versamento sul C/C postale n. 11395977 intestato a Comune di Ragusa – Servizio Tesoreria. Tale importo verrà restituito alla Concessionaria al termine del rapporto di concessione, entro 30 giorni dalla rimozione degli impianti installati in forza dello stesso.

Art.6- Consegna e accesso alla porzione di immobile

La ditta Concessionaria verrà immessa dal Concedente nella detenzione della porzione di immobile, mediante consegna dello stesso nello stato di fatto in cui attualmente si trova, dalla data di sottoscrizione del presente atto.

La ditta Concessionaria ha il pieno e libero godimento della porzione di immobile nei limiti dell'uso convenuto.

La ditta Concessionaria avrà facoltà, previo accordo con l'ufficio comunale competente, di accedere alla porzione di immobile e a tutte le aree interessate dall'impianto, con qualsiasi mezzo, direttamente o a mezzo di personale da essa incaricato per l'espletamento della propria attività, in ogni momento e senza restrizioni, per effettuare nel corso della concessione tutti gli interventi relativi alla installazione, conduzione, implementazione, manutenzione, modifica, integrazione, innovazione e controllo dell'impianto, impegnandosi, in ogni caso, a recare il minor disagio possibile al Concedente e ai terzi.

Art.7- Cessione del contratto

La ditta Concessionaria non potrà sublocare o concedere ospitalità sul proprio impianto ad alcuno, ma potrà cedere il presente contratto in caso di cessione del proprio impianto a terzi, unitamente alla cessione dell'impianto medesimo. Il contratto resterà valido anche in caso di modifiche societarie della ditta Concessionaria, quali trasformazioni, fusioni, scissioni, nonché nei casi di scorporo o di cessione di azienda o di ramo d'azienda.

Art. 8 – Revoca

Qualora si accerti, in qualsiasi momento, che la concessione sia esercitata in difformità dalle leggi e regolamenti, a quanto contenuto nel presente atto, o superando quanto consentito, la concessione stessa potrà essere revocata, salva ed impregiudicata ogni azione del Concedente per il risarcimento di eventuali danni subiti, preceduta da diffida formale o preavviso di 90 giorni.

Il Concedente potrà altresì modificare o revocare, in tutto o in parte, la presente concessione, senza obbligo di rimborso di spese ed indennizzi di sorta al concessionario, qualora sopravvengano motivazioni di pubblico interesse, ovvero venga modificata la destinazione dell'area. In tal caso la concessionaria avrà diritto alla restituzione della quota parte di canone di concessione eventualmente pagata anticipatamente e non goduta.

Art.9- Modifiche contrattuali

Qualsiasi modifica al presente contratto sarà valida solo se risultante da atto sottoscritto tra le Parti.

Art. 10 – Registrazione contratto

Tutte le spese inerenti e conseguenti al presente atto, registrazione, diritti di segreteria, bolli e tasse ed ogni altra, stanno e si assumono a carico del concessionario.

Art.11- DISCIPLINA APPLICABILE

Per quanto non previsto e pattuito con il presente contratto, si applicheranno le disposizioni della Legge 27 luglio 1978 n. 392, del Codice Civile e delle altre leggi vigenti in materia.

Art. 12 – Elezione di domicilio

Per tutte le comunicazioni relative al rapporto posto in essere con il presente contratto le parti eleggono domicilio:

Il Concedente in C.so Italia n.72 – 97100 Ragusa

La ditta Concessionaria in Viale Città d'Europa n. 681 – 00144 Roma

Le Parti convengono che le comunicazioni inviate ad un diverso indirizzo o con modalità diverse da quelle previste nel presente contratto non avranno alcun valore.

Art. 13 - Trattamento dati personali.

I dati personali del Concedente saranno trattati dalla ditta Concessionaria solo per le seguenti finalità:

a) esecuzione degli obblighi derivanti dal presente contratto e relativi adempimenti;

b) adempimenti di obblighi previsti dalla legge, regolamenti o dalla normativa comunitaria;

In relazione alle finalità sopra indicate i dati verranno trattati mediante strumenti manuali, informatici o telematici anche combinati tra loro per un periodo di tempo non superiore a quello strettamente necessario e comunque, nel rispetto delle garanzie di riservatezza e delle misure di sicurezza previste dalla normativa vigente.

Per il perseguimento delle finalità sopra indicate, la ditta Concessionaria potrà comunicare, in Italia e all'estero, compresi paesi non appartenenti all'Unione Europea, i dati personali a soggetti terzi appartenenti alle seguenti categorie:

- autorità pubbliche e organi di vigilanza e controllo;
- società controllate, controllanti e collegate;
- banche ed istituti di credito per la gestione dei pagamenti/incassi;
- soggetti che svolgono per conto del Concedente compiti di natura tecnica ed organizzativa;
- soggetti che effettuano servizi di acquisizione, lavorazione ed elaborazione dei dati;
- soggetti che forniscono servizi per la gestione dei sistemi informativi delle parti;
- soggetti che svolgono attività di trasmissione, imbustamento, trasporto e smistamento delle comunicazioni dell'interessato;
- soggetti che svolgono attività di archiviazione e data entry;
- studi e società nell'ambito dei rapporti di assistenza e consulenza;
- soggetti che svolgono adempimenti di controllo, revisione e certificazione delle attività poste in essere dal ditta Concessionaria anche nell'interesse dei propri fornitori;

I soggetti appartenenti alle categorie sopra riportate trattano i dati come distinti titolari del trattamento o in qualità di Responsabili o Incaricati all'uopo nominati dalla ditta Concessionaria.

I dati personali del Concedente potranno inoltre, essere conosciuti dai dipendenti/consulenti della ditta Concessionaria i quali sono stati appositamente nominati Responsabili o Incaricati

del trattamento.

Il Concedente autorizza espressamente la ditta Concessionaria al trattamento dei dati personali per le finalità indicate nel presente articolo.

In caso di cessazione del presente contratto le Parti cesseranno ogni trattamento dei dati personali ricevuti nel rispetto della normativa vigente.

Art. 14 - Riservatezza

Le Parti si danno reciprocamente atto del fatto che le tutte le informazioni scambiate nel periodo di vigenza del presente contratto, per le finalità nella stessa indicate, sono considerate Informazioni Riservate, hanno rilevante ed intrinseco valore commerciale per la parte che ne e' proprietaria e non sono disponibili al pubblico.

Le Informazioni Riservate saranno pertanto ricevute e conservate con la massima riservatezza dalla parte destinataria che si impegna conseguentemente a impedire la divulgazione a terzi, impiegando a tal fine lo stesso grado di diligenza che userebbe normalmente per proteggere informazioni riservate di valore economico paragonabile, facenti parte del proprio patrimonio. La parte destinataria non potrà copiare, duplicare, riprodurre o registrare in nessuna forma e con nessun mezzo le Informazioni Riservate, salvo che nella misura strettamente necessaria per consentire la circolazione tra i soggetti direttamente coinvolti conformemente al punto successivo.

Ciascuna delle parti garantisce che l'accesso alle Informazioni Riservate sia limitato esclusivamente a quegli amministratori, dipendenti o consulenti, propri o di società appartenenti al proprio gruppo, che necessitino di essere messi a conoscenza delle stesse, in stretta dipendenza del contratto, e risponde dell'osservanza dell'obbligo di riservatezza da parte di tali soggetti.

Le precedenti disposizioni non si applicheranno alle Informazioni Riservate che siano già conosciute dalla parte destinataria prima della loro comunicazione; che siano o diventino di

pubblico dominio per ragioni diverse dall'inadempimento della parte destinataria; che siano ottenute dalla parte destinataria da un terzo di buona fede che ha il pieno diritto di disporre delle Informazioni Riservate; che siano elaborate da ciascuna parte in modo completamente autonomo e indipendente; che la Parte destinataria comunichi o divulghi: 1) in ottemperanza ad una formale richiesta da parte di un'Autorità munita dei necessari poteri o in forza di un obbligo di legge, 2) per tutelare i propri interessi in sede giudiziale e/o amministrativa; 3) nel caso cui divulgazione sia stata previamente autorizzata per iscritto dalla parte proprietaria. In relazione ai punti 1) e 2), la parte destinataria darà tempestiva notizia scritta della comunicazione o divulgazione alla parte proprietaria.

Le parti s'impegnano a mantenere il vincolo di riservatezza sulle informazioni scambiate, anche per i due anni successivi dal termine del presente contratto.

Art. 15 – Norme finali

Per quanto non previsto e pattuito con la presente convenzione, le Parti si richiamano alle disposizioni del Codice Civile e delle altre leggi vigenti in materia.

Art. 16- Varie

Per ogni controversia che potesse sorgere nell'esecuzione del presente contratto, sarà competente esclusivamente il Foro di Ragusa.

Il presente redatto in duplice originale, di cui uno ad uso registrazione,

viene letto, approvato e sottoscritto per accettazione

Letto, confermato e sottoscritto.

..... li'

Il Concedente

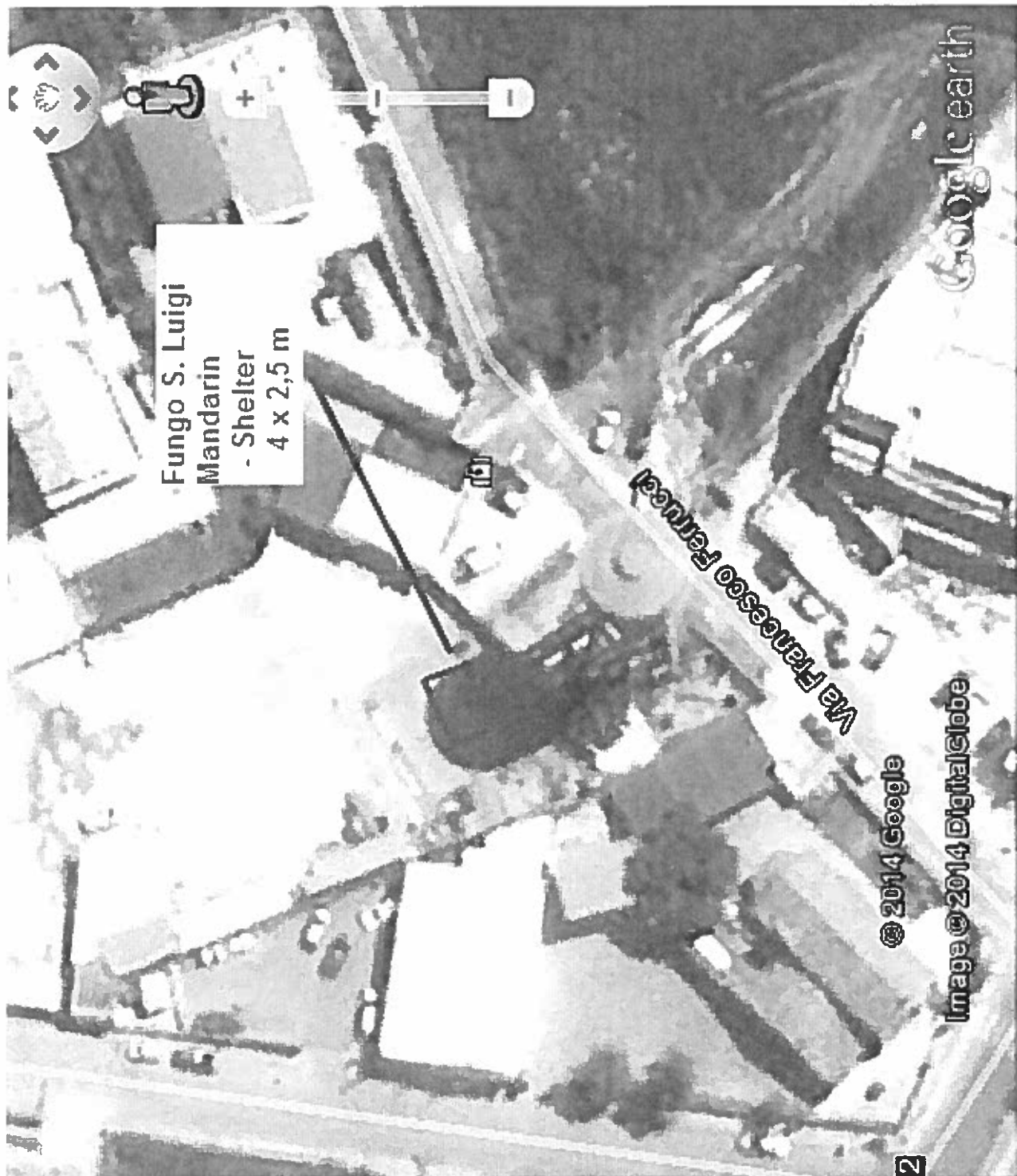
Il Concessionario

Dr. Rosario Spata

Sig.

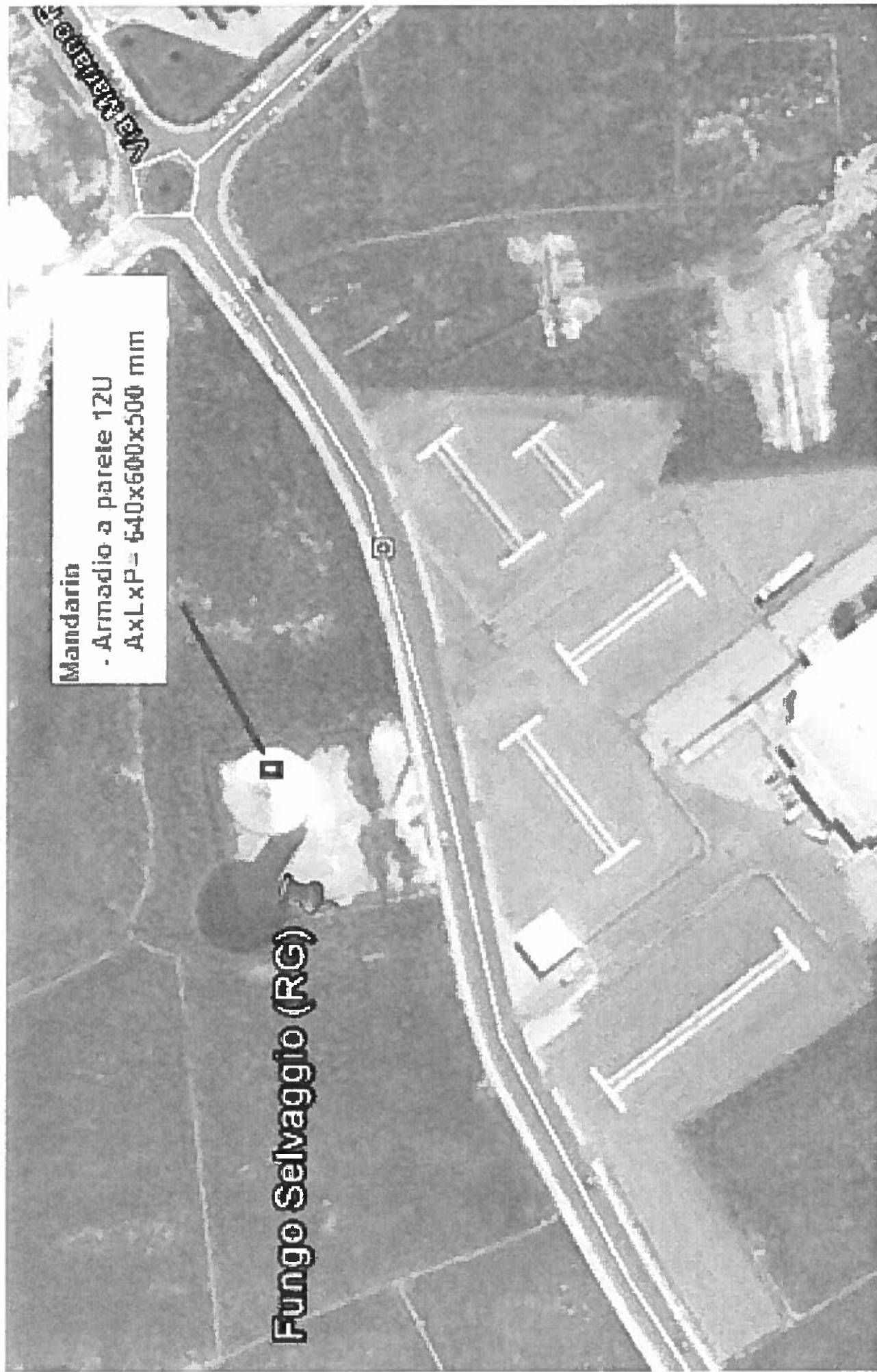
(Dirigente Settore II)

(Rappresentante legale Ditta)



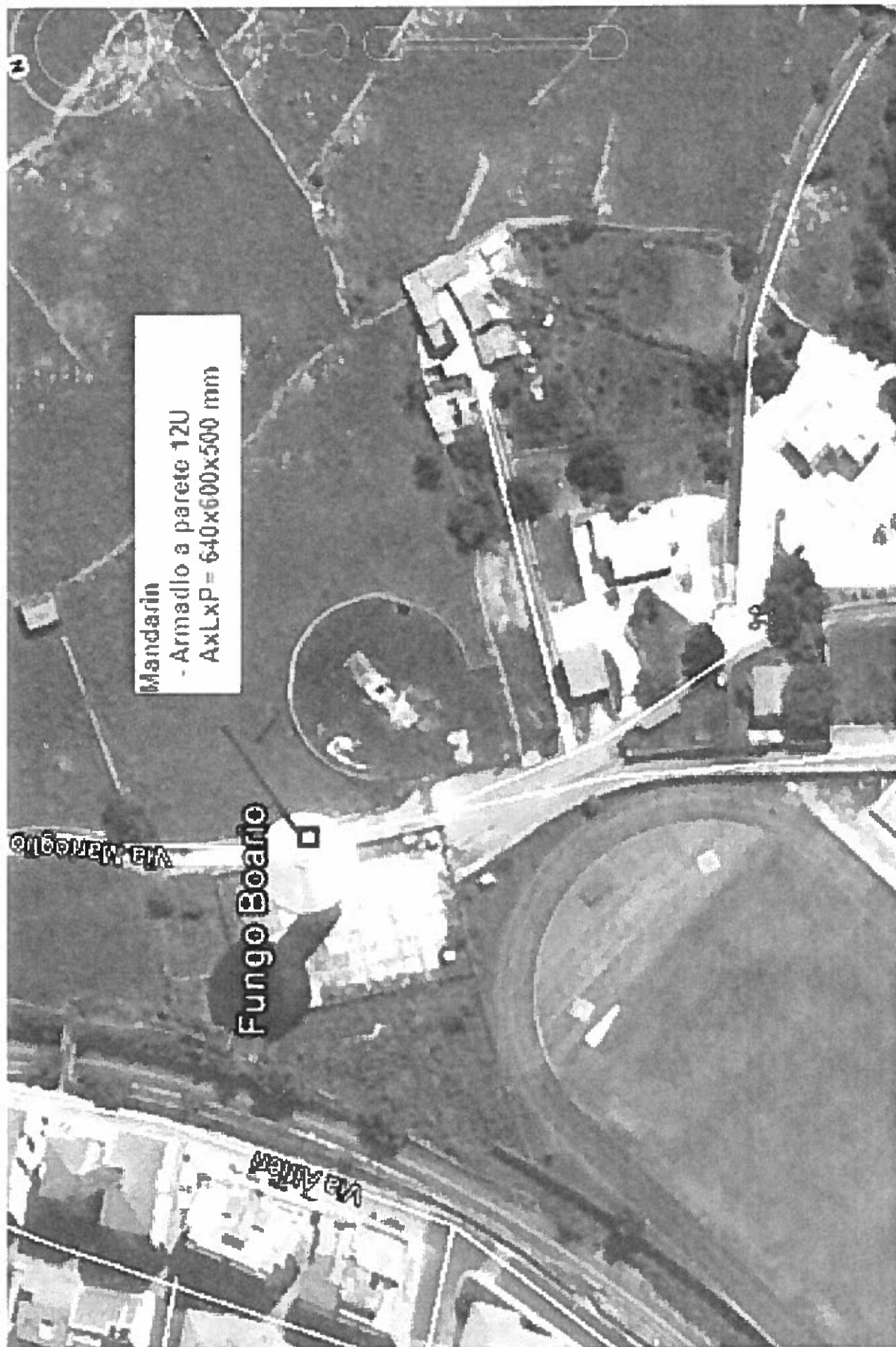
Il Concedente
Dr. Rosario Spata
(Dirigente Settore II)

Il Concessionario
Sig. _____
(Rappresentante legale Ditta _____)



Il Concedente
Dr. Rosario Spata
(Dirigente Settore II)

Il Concessionario
Sig. _____
(Rappresentante legale Ditta _____)



Mandarin
- Armadio a parete 12U
AxLxP = 640x600x500 mm

Fungo Boario

Il Concedente
Dr. Rosario Spata
(Dirigente Settore II)

Il Concessionario
Sig. _____
(Rappresentante legale Ditta _____)



Il Concedente
Dr. Rosario Spata
(Dirigente Settore II)

Il Concessionario

Sig. _____
(Rappresentante legale Ditta _____)